

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: aktsiaselts "Põlva Haigla"

registrikood: 10050157

tänava/talu nimi, Uus 2

maja ja korteri number:

linn: Põlva linn

maakond: Põlva maakond

postisihtnumber: 63308

telefon: +372 7999100

faks: +372 7999105

e-posti aadress: polvahaigla@polvahgl.ee

veebilehe aadress: www.polvahgl.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Muud nõuded	12
Lisa 5 Sihtfinantseerimine	13
Lisa 6 Varud	13
Lisa 7 Materiaalne põhivara	14
Lisa 8 Laenukohustused	15
Lisa 9 Kapitalirent	15
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 11 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	16
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	17
Lisa 13 Aktsiakapital	17
Lisa 14 Müügitulu	17
Lisa 15 Muud äritulud	17
Lisa 16 Tööjõukulud	18
Lisa 17 Muud finantstulud ja -kulud	18
Lisa 18 Seotud osapooled	18
Aruande allkirjad	20
Vandeaudiitori aruanne	21

Tegevusaruanne

Aktsiaselts „Põlva Haigla“ on registreeritud 13.06.1995.a. Põlva MV korraldusega nr. 80. Peamisteks tegevusaladeks on:

- haiguste ja vigastuste diagnoosimine ja ravi;
- haiguste ennetamine;
- muud tervishoiuteenused vastavalt Vabariigi Valitsuse poolt kehtestatud tingimustele ja litsentsidele;
- tervishoiualase koostöö korraldamine kohalike omavalitsuste, Eesti Vabariigi ja välisriikidega;
- ambulatoorse ja statsionaarse rehabilitatsiooniteenuse osutamine.

Olulised sündmused ja investeeringud majandusaastal

- Haigla töö toimus senisest pingelisema eelarvega, mille peamiseks põhjuseks oli meditsiinitöötajate palgakokkulepete alusel kindlustada meditsiinitöötajate palgatõus alates 01. märts 2014. a.
- EQUASS (Euroopa sotsiaalteenuste kvaliteedimärk) taotlemine.
- Kodulehekülje uuendamine.
- Liftide moderniseerimine.
- Sadevee-kanalisatsioonitrassi väljaehitamine ja ühendamine linna trassidega.
- V korruse ventilatsiooni väljaehitamine.
- Soetasime videoseadmetega gastroskoobi ja kolonoskoobi.
- Haigekassa poolt sõlmitud lepingu maht ei katnud ära kogu tehtud tööd ja ülelepingulise töö mahu esitasime koefitsiendiga.
- Kokku investeeriti põhivarasse 115 282 eurot.

Lähiaastatel planeeritavad investeeringud

- Meditsiiniseadmete osas on planeeritud röntgenseadme ostmine.
- Samuti on vaja veel renoveerida osa ventilatsioonisüsteemist.
- 2015.a. lõpeb ära haigla funktsionaalne arengukava ja alustame uue funktsionaalse arengukava väljatöötamist koos regionaalhaiglaga (Tartu Ülikooli Kliinikumiga), mis tuleneb seadusandlusest.

Peamised finantssuhtarvud

	2014	2013
Müügitulu EUR	5 145 283	4 746 569
Tulu kasv (%)	8,4	9,9
Puhaskasum EUR	58 795	-20 167
Puhasrentaablus (%)	1,1	x
Maksevõime üldine tase (kordades)	0,8	0,9
Varade tootlus ROA (%)	2,2	x
Omakapitali tootlus ROE (%)	3,3	x

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Käibe kasv (%) = (müügitulu 2014 - müügitulu 2013)/müügitulu 2013 *100

Puhasrentaablus (%) = puhaskasum / müügitulu *100

Maksevõime üldine tase (kordades) = käibevara/ lühiajalised kohustused

ROA (%) = puhaskasum/ varad kokku *100

ROE (%) = puhaskasum/ omakapital kokku *100

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	79 260	70 451	2
Nõuded ja ettemaksed	487 531	413 959	3
Varud	61 572	56 853	6
Kokku käibevara	628 363	541 263	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	1 990 249	2 000 470	7
Kokku põhivara	1 990 249	2 000 470	
Kokku varad	2 618 612	2 541 733	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	209 699	76 656	8
Võlad ja ettemaksed	535 279	503 490	10
Kokku lühiajalised kohustused	744 978	580 146	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	83 386	230 134	8
Kokku pikaajalised kohustused	83 386	230 134	
Kokku kohustused	828 364	810 280	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	958 500	958 500	13
Kohustuslik reservkapital	95 867	95 867	
Muud reservid	314 862	314 862	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	362 224	382 391	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	58 795	-20 167	
Kokku omakapital	1 790 248	1 731 453	
Kokku kohustused ja omakapital	2 618 612	2 541 733	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Müügitulu	5 145 283	4 746 569	14
Muud äritulud	119 201	108 717	15
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 477 429	-1 379 394	
Mitmesugused tegevuskulud	-228 595	-209 962	
Tööjõukulud	-3 372 181	-3 155 994	16
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-125 503	-126 730	7
Muud ärikulud	0	-1 035	
Kokku ärikasum (-kahjum)	60 776	-17 829	
Muud finantstulud ja -kulud	-1 981	-2 338	17
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	58 795	-20 167	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	58 795	-20 167	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	60 776	-17 829	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	125 503	126 730	7
Muud korrigeerimised	1 449	0	
Kokku korrigeerimised	126 952	126 730	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-73 572	-684	
Varude muutus	-4 719	-6 253	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	31 788	15 648	
Kokku rahavood äritegevusest	141 225	117 612	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-51 530	-58 409	
Laekumised sihtfinantseerimisest	0	66 176	
Laekunud intressid	1 994	1 953	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-49 536	9 720	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	100 000	8
Saadud laenude tagasimaksed	-65 599	-48 551	8
Arvelduskrediidi saldo muutus	0	-118 837	8
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-13 307	0	
Makstud intressid	-3 974	-4 292	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-82 880	-71 680	
Kokku rahavood	8 809	55 652	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	70 451	14 799	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	8 809	55 652	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	79 260	70 451	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2012	958 500	95 867	314 862	382 391	1 751 620
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-20 167	-20 167
31.12.2013	958 500	95 867	314 862	362 224	1 731 453
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	58 795	58 795
31.12.2014	958 500	95 867	314 862	421 019	1 790 248

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Aktsiaselts "Põlva Haigla" 2014 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Aktsiaselts "Põlva Haigla" kasutab kasumiaruande skeemi nr.1.

Aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke.

Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arveid hinnatakse bilansis, lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, tuleb kanda kuludesse. Iga arve või vekslit laekumise tõenäosust hinnatakse individuaalselt. Kui on alustatud võla sissenõudmist (nt. saadetud järelpärimiskirju, millele pole vastatud) või kui ostja vastu on algatatud pankrotimenetlus, tuleb ostja arve lugeda ebatõenäoliselt laekuvaks.

Varud

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude kulukuks kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Ravimite kulukuks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärase äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi valmisolekus viimiseks ja müügi sooritamiseks.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks on vara, mida kasutatakse enda majandustegevuses pikema ajavahemiku jooksul kui 1 aasta ja mille soetusmaksumus on alates 2000€ ühiku kohta (kuni 31.12.2010 soetatud põhivaradel on see piir 1917€).

Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Maa võetakse arvele soetusmaksumuses.

Materiaalne põhivara koosneb piiratud ja piiramata kasutusega materiaalsest põhivarast. Piiratud kasutusega materiaalselt põhivaralt arvestatakse amortisatsiooni, piiramata kasutusega põhivaradelt amortisatsiooni ei arvestata. Piiramata kasutusega põhivara on maa.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Immateriaalse põhivara hulka kuuluvad kaubamärgid, patendid, litsentsid, kasutusõigused, tarkvara, kvoodid ja muud füüsilise substantsita varad, mida ettevõtte kasutab toodete tootmisel, teenuste osutamisel või halduseesmärkidel ja kavatseb kasutada pikema perioodi jooksul kui üks aasta ja mille soetusmaksumus on alates 2000 eurot ühiku kohta.

Amortisatsiooni arvestus toimub lineaarsel meetodil.

Vara hakatakse amortiseerima tema kasutuselevõtmise hetkest ning seda tehakse kuni amortiseeritava osa täieliku amortiseerumiseni või vara eemaldamiseni kasutusest. Kui täielikult amortiseerunud vara on veel kasutuses, kajastatakse bilansis nii soetusmaksumust kui akumuliseeritud kulumit seni, kuni vara on lõplikult kasutusest eemaldatud.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised	33 a
Masinad ja seadmed	5 a
Arvutustehnika	3 a
Muu materiaalne põhivara	6 a

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimispõhimõtetest. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna. Kasutusrendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad esmased kulutused kajastatakse rendileandja bilansis varana (renditava varaga samal kirjel) ja amortiseeritakse kulusse rendiperioodi jooksul proportsionaalselt renditulu kajastamisega.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglasel väärtusel (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimisena kajastatakse sihtotstarbeliselt antud ja teatud tingimustega seotud toetusi. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna või kuluna enne, kui toetuse saaja on teinud kulutused, milleks sihtfinantseerimine oli ette nähtud, ning eksisteerib piisav kindlus, et sihtfinantseerimine leiab aset.

Saadud sihtfinantseerimise kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, mille järgi kajastatakse nii saadud sihtfinantseerimist kui ka selle arvel tehtud kulusid või põhivara soetust mõlemad eraldi.

Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist ning tulu sihtfinantseerimisest kajastatakse proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega.

Sihtfinantseerimise korral põhivara soetamiseks võetakse vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses, saadud sihtfinantseerimine aga kajastatakse samal ajal tuluna.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemist intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Kulud

Kulusid kajastatakse tekkepõhiselt. Põhivara või varude soetamisel tasutud mittetagastatavad maksud ja lõivud, sh käibemaks, mida ei saa arvata sisendkäibemaksuks, kajastatakse soetamishetkel kasumiaruandes tegevuskuluna. Arendusväljaminekud kajastatakse tekkimise momendil kuluna.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi.

Seotud osapooled

Osapooled on seotud juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele.

Aktsiaselts "Põlva Haigla" käsitleb seotud osapooltena:

- emaettevõtjat;
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid äriühinguid (nt emaettevõtjat ülejäänud tütarettevõtjaid);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda ning olulise osalusega eraisikutest omanikke, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju äriühingu ärilistele otsustele;
- eelmises lõikes kirjeldatud isikute lähedasi pereliikmeid ja nendega seotud äriühinguid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Kassa	94	2 110
SEB Pank	64 689	58 835
Swedbank	14 477	9 506
Kokku raha	79 260	70 451

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	448 838	448 838	
Ostjatelt laekumata arved	448 838	448 838	
Muud nõuded	26 718	26 718	4
Laenunõuded	22 853	22 853	
Intressinõuded	1	1	
Viitlaekumised	3 864	3 864	
Saamata sihtfinantseerimine	11 975	11 975	5
Kokku nõuded ja ettemaksed	487 531	487 531	
	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	370 908	370 908	
Ostjatelt laekumata arved	370 908	370 908	
Muud nõuded	43 051	43 051	4
Laenunõuded	39 362	39 362	
Intressinõuded	2	2	
Viitlaekumised	3 687	3 687	
Kokku nõuded ja ettemaksed	413 959	413 959	

Lisa 4 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Intressimäär	Alusvaluuta
Laenunõuded	22 853	22 853		
Antud laenud	22 814	22 814	6%	EUR
Aruandvate isikute nõuded	39	39		
Intressinõuded	1	1		
Viitlaekumised	3 864	3 864		
Kokku muud nõuded	26 718	26 718		

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Intressimäär	Alusvaluuta
Laenunõuded	39 362	39 362		
Antud laenud	39 297	39 297	6%	EUR
Aruandvate isikute nõuded	65	65		
Intressinõuded	2	2		
Viitlaekumised	3 687	3 687		
Saamata seadusandlusest tulenevad toetused	3 687	3 687		
Kokku muud nõuded	43 051	43 051		

Laenu on antud asutuse töötajatele juhatuse otsuse alusel.

Lisa 5 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2012	Saadud	Tulu	31.12.2013
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				
Õendus-hooldusteenuse infrastruktuuri arendamine	66 176	-2 815	-63 361	0
Õendus-hooldusteenuse infrastruktuuri kodumaine sihtfinantseerimine	0	2 815	-2 815	0
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	66 176	0	-66 176	0
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
DELMA projekt	0	6 637	-6 637	0
Ravimi ostmine	0	593	-593	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	7 230	-7 230	0
Kokku sihtfinantseerimine	66 176	7 230	-73 406	0
	31.12.2013	Saadud	Tulu	31.12.2014
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Isikukaitsevahendite ostmine	0	1 240	-1 240	0
DELMA projekt	0	7 318	-7 318	0
LE-VTK projekt	0	12 085	-110	11 975
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		20 643	-8 668	11 975
Kokku sihtfinantseerimine		20 643	-8 668	11 975

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Tooraine ja materjal	61 572	56 853
Meditsiiniliste vahendite varud	4 155	4 155
Meditsiiniline abimaterjal	23 903	24 427
Kantselei ja majandusmaterjal	2 539	2 543
Toiduained	3 468	2 890
Ravimid	26 406	22 838
Muud varud	1 101	0
Kokku varud	61 572	56 853

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	
			Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed		
31.12.2012							
Soetusmaksumus	5 069	2 817 247	32 883	9 671	942 727	985 281	3 807 597
Akumuleeritud kulum	0	-877 987	-21 288	-2 740	-864 132	-888 160	-1 766 147
Jääkmaksumus	5 069	1 939 260	11 595	6 931	78 595	97 121	2 041 450
Ostud ja parendused	0	35 000	0	0	50 750	50 750	85 750
Amortisatsioonikulu	0	-88 805	-4 053	-2 095	-31 777	-37 925	-126 730
31.12.2013							
Soetusmaksumus	5 069	2 852 247	32 883	9 671	982 499	1 025 053	3 882 369
Akumuleeritud kulum	0	-966 792	-25 341	-4 835	-884 931	-915 107	-1 881 899
Jääkmaksumus	5 069	1 885 455	7 542	4 836	97 568	109 946	2 000 470
Ostud ja parendused	0	34 720	0	0	80 562	80 562	115 282
Amortisatsioonikulu	0	-89 854	-3 825	-1 934	-29 890	-35 649	-125 503
31.12.2014							
Soetusmaksumus	5 069	2 886 967	32 883	9 671	1 053 475	1 096 029	3 988 065
Akumuleeritud kulum	0	-1 056 646	-29 166	-6 769	-905 235	-941 170	-1 997 816
Jääkmaksumus	5 069	1 830 321	3 717	2 902	148 240	154 859	1 990 249

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Investeeringislaen	185 849	185 849			1 kuu EURIBOR+1,4% aastas	20.09.2015	
Lühiajalised laenud kokku	185 849	185 849					
Kapitalirendikohustused kokku	107 236	23 850	83 386	0			9
Laenukohustused kokku	293 085	209 699	83 386	0			
	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Investeeringislaen	251 448	65 400	186 048	0	1 kuu EURIBOR+1,4% aastas	20.09.2017	
Pikaajalised laenud kokku	251 448	65 400	186 048	0			
Kapitalirendikohustused kokku	55 342	11 256	44 086	0			9
Laenukohustused kokku	306 790	76 656	230 134	0			

Investeeringislaenu osas tagatised puuduvad.

Kontsernisese arvelduskrediidi limiit on 250 000 eurot.

Lisa 9 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Hematoloogia analüsaator	44 086	11 256	32 830			30.11.2018
Videoendoskoopia seadmed	63 150	12 594	50 556		EURIBOR+1,8% aastas	20.10.2019
Kapitalirendikohustused kokku	107 236	23 850	83 386	0		

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Kapitalirendikohustus	55 342	11 256	44 086			30.11.2018
Kapitalirendikohustused kokku	55 342	11 256	44 086	0		

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	89 777	89 777	
Võlad töövõtjatele	217 784	217 784	12
Maksuvõlad	226 739	226 739	11
Muud võlad	979	979	
Kokku võlad ja ettemaksed	535 279	535 279	

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	103 371	103 371	
Võlad töövõtjatele	188 214	188 214	12
Maksuvõlad	210 986	210 986	11
Muud võlad	919	919	
Kokku võlad ja ettemaksed	503 490	503 490	

Lisa 11 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	1 487	2 984
Üksikisiku tulumaks	71 933	66 883
Erisoodustuse tulumaks	50	54
Sotsiaalmaks	135 044	124 887
Kohustuslik kogumispension	6 773	5 766
Töötuskindlustusmaksed	11 452	10 412
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	226 739	210 986

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Töötasude kohustus	167 873	145 940
Puhkusetasude kohustus	49 911	42 274
Kokku võlad töövõtjatele	217 784	188 214

Lisa 13 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Aktsiakapital	958 500	958 500
Aktsiate arv (tk)	3 000	3 000
Aktsiate nimiväärtus	319.50	319.50

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2014	2013
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	5 145 283	4 746 569
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	5 145 283	4 746 569
Kokku müügitulu	5 145 283	4 746 569
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Tervishoiuteenus	4 761 809	4 379 151
Rehabilitatsiooniteenus	242 127	237 314
Toitlustamine	141 347	130 104
Kokku müügitulu	5 145 283	4 746 569

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Tulu sihtfinantseerimisest	20 643	7 230	5
Rendi- ja üüritulu	54 833	56 982	
Muud	43 725	44 505	
Kokku muud äritulud	119 201	108 717	

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	2 556 904	2 391 433
Sotsiaalmaksud	815 277	764 561
Kokku tööjõukulud	3 372 181	3 155 994
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	214	214

Lisa 17 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2014	2013
Intressitulud kontsernikontolt ja laenudelt	1 993	1 953
Kapitalirendi intressikulud	-3 974	-4 291
Kokku muud finantstulud ja -kulud	-1 981	-2 338

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Põlva Vallavalitsus
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti Vabariik
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Põlva Vallavalitsus
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Eesti Vabariik

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2014		31.12.2013	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	2 379	240	2 337	1 505
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	0	16 071	0	20 101
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	374	0	0	0

2014	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	4 348	150 189
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	125 216	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	5 796

2013	Ostud	Müügid	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	4 317	47 176	118 837
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	163 625	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2014	2013
Arvestatud tasu	95 696	85 645

Emaettevõtjalt saadud laenude all on kontsernisisene arvelduskrediit.

AS Põlva Haigla arvelduskonto AS-is SEB kuulub Põlva Vallavalitsuse kontsernikonto koosseisu. Lisaks AS-le Põlva Haigla kuuluvad kontsernikonto koosseisu veel AS Põlva Vesi ja AS Põlva Soojus. Vastavalt kontsernikonto lepingule vastutavad kontserni liikmed pangale tasumata summade eest solidaarselt. Kontsernikontolt on 2014. a. arvestatud AS-le Põlva Haigla intresse 18.65 eurot (keskmine intressimäär 0,04% aastas kasutatud summalt), 2013.a. 14.83 eurot (keskmine intressimäär 0,06% aastas kasutatud summalt).

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 10.04.2015

aktsiaselts "Põlva Haigla" (registrikood: 10050157) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARGIT RIKKA	Juhatuse liige	13.04.2015
KOIT JOSTOV	Juhatuse liige	13.04.2015
AILI TILGRE	Juhatuse liige	13.04.2015

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

aktsiaselts "Põlva Haigla" aktsionäridele

Oleme auditeerinud aktsiaselts "Põlva Haigla" raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2014, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 19, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt aktsiaselts "Põlva Haigla" finantsseisundit seisuga 31.12.2014 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Vello Mettis

Vandeaudiitori number 340

BDO Eesti AS

Audiitorettevõtja tegevusloa number 1

A.H. Tammsaare tee 47, 11316 Tallinn

13.04.2015

Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts "Põlva Haigla" (registrikood: 10050157) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VELLO METTIS	Vandeaudiitor	13.04.2015

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	362 224
Aruandeaasta kasum (kahjum)	58 795
Kokku	421 019

Jätta 2014.a. kasum 58795 eurot jaotamata.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Haiglaraviteenused	86101	4761809	92.55%	Jah
Vanurite ja puuetega inimeste sotsiaaltoetuste maksetest	88101	242127	4.71%	Ei
Restoranid jm toitlustuskohad	56101	141347	2.75%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7999100
Faks	+372 7999105
E-posti aadress	polvahaigla@polvahgl.ee
Veebilehe aadress	www.polvahgl.ee